

Dziennik Urzędowy C 365

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 59

4 października 2016

Spis treści

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2016/C 365/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8169 – Verlinvest/CRC/JV) ⁽¹⁾	1
2016/C 365/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8176 – Lindsay Goldberg/Flexibles Group) ⁽¹⁾	1

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2016/C 365/03	Stopa procentowa stosowana przez Europejski Bank Centralny do podstawowych operacji refinansujących: 0,00 % na dzień 1 października 2016 r. – Kursy walutowe euro	2
---------------	---	---

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2016/C 365/04	Komunikat rządu Rzeczypospolitej Polskiej dotyczący dyrektywy 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów	3
---------------	---	---

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

2016/C 365/05	Komunikat rządu Rzeczypospolitej Polskiej dotyczący dyrektywy 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów	15
---------------	---	----

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

Komisja Europejska

2016/C 365/06	Zawiadomienie o zamknięciu częściowo wznowionego postępowania dotyczącego przywozu zeolitu A w postaci sproszkowanej pochodzącego z Bośni i Hercegowiny	27
---------------	---	----

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2016/C 365/07	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8184 – CVC/CPPIB/Petco) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	28
2016/C 365/08	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8164 – Steinhoff International/Pikolin/Cofel) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	29
2016/C 365/09	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8198 – Alliance Automotive Group/FPS Distribution) ⁽¹⁾	30

Sprostowania

2016/C 365/10	Sprostowanie do zawiadomienia o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu melaminy pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. C 167 z 11.5.2016)	31
---------------	---	----

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.8169 – Verlinvest/CRC/JV)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2016/C 365/01)

W dniu 9 września 2016 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32016M8169. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.8176 – Lindsay Goldberg/Flexibles Group)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2016/C 365/02)

W dniu 19 września 2016 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32016M8176. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

**Stopa procentowa stosowana przez Europejski Bank Centralny do podstawowych operacji
refinansujących ⁽¹⁾:****0,00 % na dzień 1 października 2016 r.****Kursy walutowe euro ⁽²⁾****3 października 2016 r.**

(2016/C 365/03)

1 euro =

Waluta			Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,1236	CAD	Dolar kanadyjski	1,4702
JPY	Jen	113,90	HKD	Dolar Hongkongu	8,7145
DKK	Korona duńska	7,4463	NZD	Dolar nowozelandzki	1,5454
GBP	Funt szterling	0,87318	SGD	Dolar singapurski	1,5326
SEK	Korona szwedzka	9,5930	KRW	Won	1 237,21
CHF	Frank szwajcarski	1,0918	ZAR	Rand	15,2641
ISK	Korona islandzka		CNY	Yuan renminbi	7,4962
NOK	Korona norweska	8,9625	HRK	Kuna chorwacka	7,5053
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	14 587,14
CZK	Korona czeska	27,021	MYR	Ringgit malezyjski	4,6272
HUF	Forint węgierski	308,18	PHP	Peso filipińskie	54,179
PLN	Złoty polski	4,2933	RUB	Rubel rosyjski	70,0010
RON	Lej rumuński	4,4505	THB	Bat tajlandzki	38,910
TRY	Lir turecki	3,3861	BRL	Real	3,6409
AUD	Dolar australijski	1,4638	MXN	Peso meksykańskie	21,6150
			INR	Rupia indyjska	74,7660

⁽¹⁾ Stopa obowiązująca w ostatnich operacjach, których dokonywano przed wskazaną datą. W przypadku przetargu procentowego, stopa procentowa odpowiada marginalnej stopie procentowej.

⁽²⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Komunikat rządu Rzeczypospolitej Polskiej dotyczący dyrektywy 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów

(2016/C 365/04)

PUBLICZNE ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA OFERT W PRZETARGU NA UDZIELENIE KONCESJI NA POSZUKIWANIE, ROZPOZNAWANIE ZŁOŻ ROPY NAFTOWEJ I GAZU ZIEMNEGO ORAZ WYDOBYWANIE ROPY NAFTOWEJ I GAZU ZIEMNEGO ZE ZŁOŻ NA OBSZARZE „PROSZOWICE”

SEKCJA I: PODSTAWA PRAWNA

1. Prawo geologiczne i górnicze art. 49h ust. 2 (Dz.U. z 2015 r. poz. 196 ze zm.)
2. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 28 lipca 2015 r. w sprawie przetargu na udzielenie koncesji na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż węglowodorów oraz wydobywanie węglowodorów ze złóż, a także koncesji na wydobywanie węglowodorów ze złóż (Dz.U. z 2015 r. poz. 1171)
3. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 94/22/WE z dnia 30 maja 1994 r. w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów (Dz.U. L 164 z 30.6.1994, s. 3; Dz.U. Polskie wydanie specjalne, rozdz. 6, t. 2, s. 262).

SEKCJA II: OGŁASZAJĄCY

Nazwa: Ministerstwo Środowiska
Adres pocztowy: ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa, Polska
Tel. +48 223692449, +48 223692447; Faks +48 223692460
Adres strony internetowej: www.mos.gov.pl

SEKCJA III: PRZEDMIOT POSTĘPOWANIA

1) **Rodzaj działalności, na którą ma być udzielona koncesja;**

Koncesja na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż na obszarze „Proszowice”, bloki koncesyjne 373, 374 i 393.

2) **Przestrzeń, w granicach której ma być wykonywana działalność;**

Granice obszaru przetargowego wyznaczają linie łączące punkty o następujących współrzędnych w układzie PL-1992:

Numer punktu	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	265 797,369	606 784,682
2	256 877,580	606 993,250
3	256 866,895	601 531,158
4	265 972,196	601 470,879
5	265 785,258	594 508,986
6	256 792,099	594 610,492
7	256 861,670	598 860,040
8	251 837,130	598 803,240
9	245 959,166	604 332,289
10	240 684,937	604 381,020
11	240 244,081	603 139,260
12	238 495,594	597 181,464
13	238 486,801	597 044,425
14	254 726,425	579 328,472

Numer punktu	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
15	265 370,279	579 332,115
16	269 669,762	596 654,081
17	284 288,245	596 762,366
18	284 357,997	606 534,408
19	266 162,867	623 612,266

Powierzchnia rzutu pionowego obszaru przetargowego wynosi 818,29 km².

Obszar przetargowy jest położony na terenach następujących powiatów i gmin

województwa małopolskiego:

powiat krakowski, gminy: Słomniki (udział w powierzchni obszaru 2,04 %), Kocmyrzów-Luborzyca (3,97 %), Igołomia-Wawrzeńczyce (6,30 %),

powiat Kraków, gmina miejska Kraków (0,29 %),

powiat proszowski, gminy: Radziemice (3,57 %), Pałecznicza (2,74 %), Koniusza (10,81 %), **Proszowice (7,17 %)**, Nowe Brzesko (2,94 %), Koszyce (0,18 %),

powiat wielicki, gminy: Niepołomice (3,86 %), Kłaj (2,29 %),

powiat bocheński, gminy: Drwinia (7,05 %), Bochnia (0,98 %),

powiat dąbrowski, gmina Gręboszów (0,01 %),

województwa świętokrzyskiego:

powiat pińczowski, gminy: Michałów (0,04 %), Pińczów (1,47 %), Działoszyce (5,47 %), Złota (3,43 %),

powiat kazimierski, gminy: Skalmierz (8,81 %), Czarnocin (8,43 %), Kazimierza Wielka (12,44 %), Bejsce (1,80 %), Opatowiec (3,91 %),

powiat buski, gmina Wiślica (< 0,01 %).

Celem prac prowadzonych w utworach jury i kredy jest udokumentowanie i wydobywanie w wyżej opisanym obszarze złóż ropy naftowej i gazu ziemnego.

3) Okres składania ofert nie krótszy niż 90 dni od dnia opublikowania ogłoszenia i miejsce ich składania;

Oferty przetargowe należy składać w siedzibie Ministerstwa Środowiska w terminie do 91 dnia włącznie, do godziny 16.00 czasu środkowoeuropejskiego (CET/CEST), licząc od dnia następującego po dniu opublikowania ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

4) Szczegółowe warunki przetargu, w tym kryteria oceny ofert oraz określenie ich znaczenia, zapewniające spełnienie warunków, o których mowa w art. 49k ustawy z 9 czerwca 2011 r. Prawo geologiczne i górnicze (Pgg);

Ofertę w postępowaniu przetargowym może złożyć podmiot posiadający decyzję o uzyskaniu pozytywnej oceny z postępowania kwalifikacyjnego w zakresie określonym w art. 49a ust. 16 pkt 1 i 2 Pgg samodzielnie lub jako operator w przypadku ubiegania się o koncesję wspólnie przez kilka podmiotów.

Otrzymane oferty zostaną poddane ocenie przez komisję przetargową w oparciu o następujące kryteria:

30 %: finansowe możliwości dające należytą rękojmię wykonywania działalności w zakresie, odpowiednio, poszukiwania i rozpoznawania złóż węglowodorów oraz wydobywania węglowodorów ze złóż, w szczególności źródła i sposoby finansowania zamierzonej działalności, w tym udział środków własnych oraz środków pochodzących z finansowania zewnętrznego;

25 %: techniczne możliwości wykonywania działalności w zakresie, odpowiednio, poszukiwania i rozpoznawania złóż węglowodorów oraz wydobywania węglowodorów ze złóż, w szczególności dysponowanie odpowiednim potencjałem technicznym, organizacyjnym, logistycznym oraz kadrowym;

20 %: zakres i harmonogram proponowanych prac geologicznych, w tym robót geologicznych, lub robót górniczych;

10 %: doświadczenie w wykonywaniu działalności w zakresie poszukiwania i rozpoznawania złóż węglowodorów lub wydobywania węglowodorów ze złóż, zapewniające bezpieczeństwo prowadzonej działalności, ochronę życia i zdrowia ludzi i zwierząt oraz ochronę środowiska;

10 %: proponowana technologia prowadzenia prac geologicznych, w tym robót geologicznych, lub robót górniczych z zastosowaniem elementów innowacyjnych wypracowanych dla tego projektu;

5 %: zakres i harmonogram obowiązkowego poboru próbek uzyskanych w wyniku robót geologicznych, w tym rdzeni wiertniczych.

W przypadku gdy w wyniku oceny ofert zgodnie z kryteriami, o których mowa powyżej, dwie lub więcej ofert uzyskają jednakową ocenę, dodatkowym kryterium w celu dokonania ostatecznego wyboru między tymi ofertami jest wysokość wynagrodzenia za ustanowienie użytkowania górniczego, należnego w fazie poszukiwania i rozpoznawania.

5) Minimalny zakres informacji geologicznej;

Dane koncesji	nazwa obszaru: Proszowice lokalizacja: na łądzie; blok koncesyjny 373, 374 i 393
Rodzaj złoża	konwencjonalny dla ropy naftowej i gazu ziemnego
Piętra strukturalne	kenozoiczne mezozoiczne paleozoiczne
Systemy naftowe	paleozoiczno-mezozoiczny
Skały macierzyste	skały ordowiku, syluru, dewonu, karbonu i środkowej jury
Skały zbiornikowe	piaskowce glaukonitowe cenomanu (kreda górna) i detrytyczne wapienie litorauraku (jura górna, niższa część oksfordu górnego)
Skały uszczelniające	margle senonu (wyższa część górnej kredy) i utwory zapadliska przedkarpackiego (warstwy krakowieckie)
Mięszość nadkładu	350–750 m
Typ pułapki	strukturalny
Złoża rozpoznane w pobliżu (GZ – gaz ziemny; RN – ropa naftowa)	Pławowice (RN) – odkryte w 1964 r., wydobyte kumulacyjnie (50 lat) 610,71 tys. ton; w 2014 r. produkcja: 4,58 tys. ton, zasoby: wydobywalne 92,49 tys. ton (przemysłowe 20,13 tys. ton) Grobla (RN) – odkryte w 1962 r., wydobyte kumulacyjnie (52 lata) 2 822,59 tys. ton oraz 145,02 mln m³ gazu towarzyszącego; w 2014 r. produkcja: 4,43 tys. ton, zasoby: wydobywalne 48,30 tys. ton (przemysłowe 21,05 tys. ton) Mniszów (RN) – odkryte w 1966 r., nie eksploatowane Dąbrówka (GZ) – odkryte w 1976 r., wydobyte kumulacyjnie (38 lat) 425,35 mln m³; w 2014 r. produkcja: 1,23 mln m³, zasoby: wydobywalne 30,85 mln m³ (przemysłowe: 8,02 mln m³) Grądy Bocheńskie (GZ) – odkryte w 1985 r., wydobyte kumulacyjnie (18 lat) 166,9 mln m³; w 2014 r. produkcja: brak, zasoby: wydobywalne 39,17 mln m³ (przemysłowe: 14,05 mln m³) Rajsko (GZ) – odkryte w 1997 r., wydobyte kumulacyjnie (3 lata) 20,63 mln m³; w 2014 r. produkcja: 6,73 mln m³, zasoby: wydobywalne 142,37 mln m³ (przemysłowe: 54,37 mln m³) Rylowa (GZ) – odkryte w 1988 r., wydobyte kumulacyjnie (4 lata) 66,46 mln m³; w 2014 r. produkcja: 27,11 mln m³, zasoby: wydobywalne 478,54 mln m³ (przemysłowe: 175,16 mln m³) Rysie (GZ) – odkryte w 1985 r., wydobyte kumulacyjnie (25 lat) 75,81 mln m³; w 2014 r. produkcja: 0,74 mln m³, zasoby: wydobywalne 15,96 mln m³ (przemysłowe: 1,47 mln m³) Szczepanów (GZ) – odkryte w 1990 r., wydobyte kumulacyjnie (16 lat) 707,24 mln m³; w 2014 r. produkcja: 9,87 mln m³, zasoby: wydobywalne 206,96 mln m³ (przemysłowe: 116,62 mln m³) Łazy (GZ) – odkryte w 1995 r., wydobyte kumulacyjnie (7 lat) 12,48 mln m³; w 2014 r. produkcja: brak, zasoby: wydobywalne 13,40 mln m³ (przemysłowe: brak) Łętowice-Bogumiłowice (GZ) – odkryte w 1993 r., wydobyte kumulacyjnie (18 lat) 137,58 mln m³; w 2014 r. produkcja: 0,40 mln m³, zasoby: wydobywalne 110,87 mln m³ (przemysłowe: 21,15 mln m³)

Zrealizowane zdjęcia sejsmiczne (właściciel)	1975 Kazimierza Wielka-Dąbrowa Tarnowska 2D (Skarb Państwa)
	1977–1978 Bochnia-Czchów-Pilzno 2D (Skarb Państwa)
	1987–1988 Kazimierza Wielka-Pińczów-Nowy Korczyn 2D (Skarb Państwa)
	1987–1988 Niepołomice-Gdów-Myślenice 2D (Skarb Państwa)
	1989–1990 Kazimierza Wielka-Pińczów-Nowy Korczyn 2D (PGNiG)
	1991–1993 Słomniki-Pińczów 2D (PGNiG)
	1993 Liplas-Grobla-Żukowice 2D (PGNiG)
	2003 Puszcza-Krzeczów-Borek 2D (Skarb Państwa)
Otwory reperowe (TVD)	Puszcza-14 (1 642 m), Dodów 2 (1 267 m), Kózki 1 (800 m)

6) **Termin rozpoczęcia działalności**

Rozpoczęcie działalności objętej koncesją nastąpi nie później niż w ciągu 14 dni, licząc od dnia w którym decyzja o udzieleniu koncesji stała się ostateczna.

7) **Warunki udzielenia koncesji, w szczególności dotyczące wysokości, zakresu oraz sposobu ustanowienia zabezpieczenia, o którym mowa w art. 49x ust. 1 Pgg, a w uzasadnionym przypadku także wysokość, zakres oraz sposób ustanowienia zabezpieczenia, o którym mowa w art. 49x ust. 2 Pgg**

Zwycięzca przetargu jest zobowiązany do ustanowienia zabezpieczenia z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania warunków określonych w koncesji oraz finansowania likwidacji wyrobisk górniczych w przypadku wygaśnięcia, cofnięcia lub utraty mocy koncesji. Zabezpieczenie ustanawia się na okres od dnia udzielenia koncesji do dnia zakończenia fazy poszukiwania i rozpoznawania. Wysokość zabezpieczenia ustala się na 100 000 złotych. Formę i termin wpłaty reguluje art. 49x ust. 4 i 5 Pgg.

8) **Minimalny zakres prac geologicznych, w tym robót geologicznych, lub robót górniczych**

Proponowany minimalny program prac geologicznych fazy poszukiwawczo-rozpoznawczej obejmuje:

Etap I czas trwania: 12 miesięcy

zakres: interpretacja i analiza archiwalnych danych geologicznych

Etap II czas trwania: 12 miesięcy

zakres: wykonanie robót sejsmicznych 2D (100 km) lub wykonanie 1 (jednego) odwiertu do głębokości maksymalnej 2 000 m z obligatoryjnym rdzeniowaniem interwałów perspektywicznych

Etap III czas trwania: 24 miesiące

zakres: wykonanie 1 (jednego) odwiertu do głębokości maksymalnej 2 000 m z obligatoryjnym rdzeniowaniem interwałów perspektywicznych

Etap IV czas trwania: 12 miesięcy

zakres: wykonanie analiz uzyskanych danych

9) **Czas, na jaki ma być udzielona koncesja**

Czas obowiązywania koncesji to 10 lat, w tym:

— faza poszukiwawczo-rozpoznawcza trwa 5 lat licząc od dnia udzielenia koncesji,

— faza wydobywcza – liczy się od dnia uzyskania decyzji inwestycyjnej.

10) **Szczególne warunki wykonywania działalności, w tym w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa powszechnego, zdrowia publicznego, ochrony środowiska lub racjonalnego gospodarowania złożem;**

Realizacja programu prac koncesji nie może naruszać praw właścicieli nieruchomości gruntowych i nie zwalnia od konieczności przestrzegania dalszych wymagań określonych przepisami, zwłaszcza *Prawa geologicznego i górniczego* oraz dotyczących zagospodarowania przestrzennego, ochrony środowiska, gruntów rolnych i leśnych, przyrody, wód i odpadów.

11) Wzór umowy o ustanowienie użytkowania górniczego

Wzór umowy w załączniku.

12) Informacje o wysokości wynagrodzenia za ustanowienie użytkowania górniczego

Minimalna wysokość wynagrodzenia z tytułu ustanowienia użytkowania górniczego dla obszaru „Proszowice” wynosi w pięcioletnim okresie bazowym 173 902,99 PLN (słownie sto siedemdziesiąt trzy tysiące dziewięćset dwa złote 99/100) rocznie. Waloryzacja corocznego wynagrodzenia za ustanowienie użytkowania górniczego w celu poszukiwania i rozpoznawania kopalin dokonuje się z uwzględnieniem średniorocznych wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych, ustalonych narastająco dla okresu od podpisania umowy do roku poprzedzającego termin płatności wynagrodzenia, ogłoszonych przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski” (art. 49h ust. 3 pkt 12 Pgg).

13) Informacje o wymaganiach, jakim powinna odpowiadać oferta oraz dokumenty wymagane od składającego ofertę;**1. Oferta przetargowa powinna określać:**

- 1) nazwę (firmę) i siedzibę składającego ofertę;
- 2) przedmiot przetargu wraz z określeniem przestrzeni, w granicach której ma być udzielona koncesja oraz ustanowione użytkowanie górnicze;
- 3) czas, na jaki koncesja ma być udzielona, czas trwania fazy poszukiwania i rozpoznawania oraz wskazanie terminu rozpoczęcia działalności;
- 4) cel, zakres i rodzaj prac geologicznych, w tym robót geologicznych, lub robót górniczych oraz informacje o pracach, które mają być wykonywane dla osiągnięcia zamierzonego celu, w tym ich technologiach,
- 5) harmonogram, w podziale na lata, realizacji prac geologicznych, w tym robót geologicznych, oraz ich zakres,
- 6) zakres i harmonogram obowiązkowego poboru próbek uzyskanych w wyniku robót geologicznych, w tym rdzeni wiertniczych, o którym mowa w art. 82 ust. 2 pkt 2 Pgg,
- 7) prawa składającego ofertę do nieruchomości (przestrzeni), w granicach której ma być wykonywana zamierzona działalność, lub prawo, o ustanowienie którego ubiega się ten podmiot;
- 8) wykaz obszarów objętych formami ochrony przyrody; wymóg ten nie dotyczy przedsięwzięć, dla których jest wymagana decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach;
- 9) sposób przeciwdziałania ujemnym wpływom zamierzonej działalności na środowisko;
- 10) zakres informacji geologicznej, którą dysponuje składający ofertę;
- 11) doświadczenie w wykonywaniu działalności w zakresie poszukiwania i rozpoznawania złoża węglowodorów lub wydobywania węglowodorów ze złoża, w tym zapewniające bezpieczeństwo prowadzonej działalności, ochronę życia i zdrowia ludzi i zwierząt oraz ochronę środowiska;
- 12) techniczne możliwości wykonywania działalności w zakresie, odpowiednio, poszukiwania i rozpoznawania złoża węglowodorów oraz wydobywania węglowodorów ze złoża, w szczególności dysponowanie odpowiednim potencjałem technicznym, organizacyjnym, logistycznym oraz kadrowym;
- 13) finansowe możliwości dające należytą rękojmię wykonywania działalności w zakresie, odpowiednio, poszukiwania i rozpoznawania złoża węglowodorów oraz wydobywania węglowodorów ze złoża, w szczególności źródła i sposoby finansowania zamierzonej działalności, w tym udział środków własnych oraz środków pochodzących z kapitału obcego;
- 14) proponowaną technologię prowadzenia prac geologicznych, w tym robót geologicznych, lub robót górniczych;
- 15) proponowaną wysokość wynagrodzenia z tytułu ustanowienia użytkowania górniczego, nie mniejszą niż kwota określona w ogłoszeniu o wszczęciu postępowania przetargowego;
- 16) proponowaną formę wniesienia zabezpieczenia, o których mowa w art. 49x ust. 4 Pgg;

- 17) w przypadku gdy ofertę składa wspólnie kilka podmiotów, oprócz elementów, o których mowa w powyżej, oferta określa dodatkowo:
 - a) nazwy (firmy) i siedziby wszystkich podmiotów składających ofertę;
 - b) wskazuje operatora;
 - c) podaje proponowane w umowie o współpracy udziały procentowe w kosztach prac geologicznych, w tym robót geologicznych.
2. Oferta składana w postępowaniu przetargowym powinna odpowiadać wymaganiom i warunkom określonym w ogłoszeniu o wszczęciu tego postępowania.
3. Do oferty dołącza się:
 - 1) dowody potwierdzające istnienie określonych w niej okoliczności, w szczególności wyciągi z odpowiednich rejestrów;
 - 2) dowód wniesienia wadium;
 - 3) kopię decyzji o uzyskaniu pozytywnej oceny z postępowania kwalifikacyjnego, o której mowa w art. 49a ust. 17 Pgg;
 - 4) załączniki graficzne sporządzone zgodnie z wymaganiami dotyczącymi map górniczych, z zaznaczeniem granic podziału terytorialnego kraju;
 - 5) w przypadku korzystania z zasobów technicznych innych podmiotów przy realizacji koncesji – pisemne zobowiązania do oddania zasobów technicznych do dyspozycji podmiotowi uczestniczącemu w postępowaniu przetargowym;
 - 6) 2 egzemplarze projektu robót geologicznych.
4. Składający ofertę może z własnej inicjatywy przedstawić w ofercie dodatkowe informacje lub dołączyć do niej dodatkowe dokumenty.
5. Dokumenty składane przez składającego ofertę powinny mieć formę oryginału lub odpisu poświadzonego za zgodność z oryginałem w sposób przewidziany przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego. Wymóg ten nie dotyczy kopii dokumentów, które mają być dołączone do oferty, a zostały wytworzone przez organ koncesyjny.
6. Dokumenty sporządzone w języku obcym powinny zostać złożone wraz z tłumaczeniem na język polski dokonanym przez tłumacza przysięgłego.
7. Ofertę składa się w zamkniętej kopercie albo zamkniętej paczce opatrzonej nazwą (firmą) składającego ofertę oraz określeniem przedmiotu przetargu.
8. Ofertę złożoną po upływie terminu składania ofert zwraca się składającemu ofertę bez otwierania.

14) Informacje o formie wniesienia wadium oraz o jego wysokości i terminie wpłaty.

Oferent zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 1 000 złotych (słownie: jeden tysiąc złotych 00/100) przed upływem terminu składania ofert.

SEKCJA IV: INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.1) Komisja przetargowa

W celu przeprowadzenia przetargu i dokonania wyboru najkorzystniejszej oferty organ koncesyjny powołuje komisję przetargową. Skład komisji oraz tryb jej pracy określa rozporządzenie z 28 lipca 2015 r. (Dz.U. z 2015 r., poz. 1171 *Rozporządzenie Rady Ministrów w sprawie przetargu na udzielenie koncesji na poszukiwanie i rozpoznawanie złoża węglowodorów oraz wydobywanie węglowodorów ze złoża, a także koncesji na wydobywanie węglowodorów ze złoża*). Komisja przetargowa przedkłada organowi koncesyjnemu do zatwierdzenia protokół z przebiegu przetargu, który wraz z ofertami oraz wszystkimi dokumentami dotyczącymi przetargu są jawne dla innych podmiotów składających oferty.

IV.2) Dodatkowe wyjaśnienia

W terminie 7 dni od dnia opublikowania ogłoszenia zainteresowany podmiot może złożyć do organu koncesyjnego wnioski o udzielenie wyjaśnień dotyczących szczegółowych warunków przetargu. Organ koncesyjny, w terminie 7 dni od dnia otrzymania wniosku, ogłasza treść wyjaśnienia w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie podmiotowej urzędu obsługującego ten organ.

IV.3) Dodatkowe informacje

Komplet informacji o obszarze przetargowym został zebrany przez Państwową Służbę Geologiczną w „*Pakiecie danych geologicznych*”, który jest dostępny poprzez stronę internetową Ministerstwa Środowiska (www.mos.gov.pl) oraz w

Departamencie Geologii i Koncesji Geologicznych

Ministerstwo Środowiska

ul. Wawelska 52/54

00-922 Warszawa

POLSKA

Tel. +48 223692449

Faks +48 223692460

ZAŁĄCZNIK

UMOWA

o ustanowieniu użytkowania górniczego w celu poszukiwania i rozpoznawania złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywania ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż w obszarze „Proszowice”

zawarta w Warszawie, dnia 2016 r., pomiędzy:

Skarbem Państwa – Ministrem Środowiska, w imieniu i na rzecz którego działa na podstawie pełnomocnictwa Nr 5 z dnia 27 stycznia 2016 r. Sekretarz Stanu w Ministerstwie Środowiska, Główny Geolog Kraju, Pan Mariusz Orion Jędrysek, zwanym dalej „Skarbem Państwa”

oraz

XXX z siedzibą w (pełny adres)

zwanym/zwaną dalej „Użytkownikiem Górniczym”,

o następującej treści:

§ 1.

1. Skarb Państwa jako wyłączny właściciel wnętrza skorupy ziemskiej obejmującej przestrzeń w obrębie gmin: Kocmyrzów-Luborzycza, Igołomia-Wawrzeńczyce, Radziemice, Pałecznicza, Koniusza, Koszyce, Kłaj, Drwinia, Bochnia, Gręboszów, miast i gmin: Słomniki, Proszowice, Nowe Brzesko, Niepołomice, miasta Kraków w województwie małopolskim oraz w obrębie gmin: Michałów, Złota, Czarnocin, Bejsce, Opatowiec, Wiślica, miast i gmin: Pińczów, Działoszyce, Skalmierz, Kazimierza Wielka w województwie świętokrzyskim, której granice wyznaczają linie łączące punkty (1–19) o następujących współrzędnych, wyznaczonych w układzie PL-1992:

Lp.	Współrzędne	
	X	Y
1	265 797,369	606 784,682
2	256 877,580	606 993,250
3	256 866,895	601 531,158
4	265 972,196	601 470,879
5	265 785,258	594 508,986
6	256 792,099	594 610,492
7	256 861,670	598 860,040
8	251 837,130	598 803,240
9	245 959,166	604 332,289
10	240 684,937	604 381,020
11	240 244,081	603 139,260
12	238 495,594	597 181,464
13	238 486,801	597 044,425
14	254 726,425	579 328,472
15	265 370,279	579 332,115
16	269 669,762	596 654,081
17	284 288,245	596 762,366

Lp.	Współrzędne	
	X	Y
18	284 357,997	606 534,408
19	266 162,867	623 612,266

ustanawia na rzecz Użytkownika Górniczego użytkowanie górnicze w opisanej wyżej przestrzeni, ograniczonej od góry dolną granicą nieruchomości gruntowych a od dołu spągiem utworów jury, pod warunkiem uzyskania przez Użytkownika Górniczego koncesji na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż w obszarze „Proszowice” w terminie roku od dnia zawarcia umowy o ustanowieniu użytkowania górniczego.

2. Jeżeli warunek uzyskania koncesji, o którym mowa w ust. 1, nie zostanie spełniony, zobowiązania wynikające z umowy wygasają.
3. W przestrzeni górotworu, określonej w ust. 1, Użytkownik Górniczy jest upoważniony:
 - 1) w utworach jury i kredy – do wykonywania czynności związanych z poszukiwaniem i rozpoznawaniem złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywaniem ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż;
 - 2) w pozostałej części – do prowadzenia wszelkich niezbędnych robót i czynności związanych z udostępnianiem utworów jury i kredy.
4. Powierzchnia rzutu pionowego opisanej wyżej przestrzeni wynosi 818,29 km².

§ 2.

1. Umowa o ustanowieniu użytkowania górniczego staje się skuteczna z dniem uzyskania koncesji.
2. Użytkowanie górnicze zostaje ustanowione na okres 10 lat, w tym 5 lat dla fazy poszukiwania i rozpoznawania oraz pięciu lat dla fazy wydobywania, z zastrzeżeniem § 9.
3. Użytkowanie górnicze wygasa z dniem utraty koncesji.

§ 3.

1. Użytkowanie górnicze upoważnia Użytkownika Górniczego do wyłącznego wykorzystywania przestrzeni określonej w § 1, w celu poszukiwania i rozpoznawania złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywania ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż w obszarze „Proszowice”, a także do wykonywania w jej obrębie wszystkich niezbędnych w tym celu robót i czynności w sposób określony obowiązującymi przepisami, zwłaszcza ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. - *Prawo geologiczne i górnicze* (Dz.U. z 2015 r. poz. 196 ze zm.), zwanej dalej „ustawą *Prawo geologiczne i górnicze*” oraz wydawanymi na ich podstawie decyzjami. W fazie poszukiwania i rozpoznawania Użytkownik Górniczy może zagospodarowywać rozpoznawaną kopalinę tylko w zakresie niezbędnym do sporządzenia dokumentacji geologiczno-inwestycyjnej.
2. Użytkownik Górniczy zobowiązuje się powiadamiać na piśmie Skarb Państwa o wszelkich przekształceniach powodujących zmianę nazwy, formy organizacyjnej, zmiany numerów rejestrowych i identyfikacyjnych, podwyższenia bądź obniżenia kapitału zakładowego, przejściu z mocy prawa koncesji na inny podmiot, złożeniu wniosku o upadłość, ogłoszeniu upadłości, wszczęciu postępowania układowego oraz wszczęciu postępowania likwidacyjnego. Skarb Państwa może żądać niezbędnych wyjaśnień w tych sprawach. Powiadomienia dokonuje się w terminie 30 dni od dnia zaistnienia wyżej wymienionych okoliczności.

§ 4.

Umowa nie narusza praw osób trzecich, a zwłaszcza właścicieli nieruchomości gruntowych, ani nie zwalnia z konieczności spełnienia przez Użytkownika Górniczego wymagań przewidzianych przepisami prawa, zwłaszcza dotyczących poszukiwania i rozpoznawania kopalin oraz ochrony i wykorzystywania zasobów środowiska.

§ 5.

Skarb Państwa zastrzega sobie możliwość ustanowienia w obrębie przestrzeni, o której mowa w § 1 ust. 1, użytkowania górniczego w celu wykonywania innej działalności niż określona umową, w sposób nienaruszający praw Użytkownika Górniczego.

§ 6.

1. Tytułem wynagrodzenia za użytkowanie górnicze w przestrzeni określonej w § 1 ust.1 podczas trwającej pięć lat fazy poszukiwania i rozpoznawania Użytkownik Górniczy zapłaci za każdy rok obowiązywania użytkowania górniczego (liczony jako kolejne następujące po sobie 12 miesięcy) na rzecz Skarbu Państwa wynagrodzenie:
 - a) za pierwszy rok użytkowania liczony od dnia, w którym umowa stała się skuteczna, zł (kwota) (słownie złotych:), w terminie 30 dni od dnia rozpoczęcia tego roku użytkowania górniczego,
 - b) za drugi rok użytkowania liczony od dnia, w którym umowa stała się skuteczna, zł (kwota) (słownie złotych:), w terminie 30 dni od dnia rozpoczęcia tego roku użytkowania górniczego,
 - c) za trzeci rok użytkowania liczony od dnia, w którym umowa stała się skuteczna, zł (kwota) (słownie złotych:), w terminie 30 dni od dnia rozpoczęcia tego roku użytkowania górniczego,
 - d) za czwarty rok użytkowania liczony od dnia, w którym umowa stała się skuteczna, zł (kwota) (słownie złotych:), w terminie 30 dni od dnia rozpoczęcia tego roku użytkowania górniczego,
 - e) za piąty rok użytkowania liczony od dnia, w którym umowa stała się skuteczna, zł (kwota) (słownie złotych:), w terminie 30 dni od dnia rozpoczęcia tego roku użytkowania górniczego

– z zastrzeżeniem ust. 2.
 2. W przypadku gdy termin płatności wynagrodzenia należnego za dany rok obowiązywania użytkowania górniczego przypada w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 1 marca Użytkownik Górniczy zapłaci wynagrodzenie w terminie do dnia 1 marca, przy czym jeżeli wynagrodzenie będzie podlegało waloryzacji zgodnie z ust. 3–5 Użytkownik Górniczy dokona wpłaty nie wcześniej niż w dniu ogłoszenia wskaźnika, o którym mowa w ust. 3, po jego uwzględnieniu.
 3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 podlega waloryzacji z uwzględnieniem średniorocznych wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych, ustalonych dla okresu od podpisania niniejszej umowy do roku poprzedzającego termin płatności wynagrodzenia, ogłoszonych przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski”.
 4. W przypadku gdy termin płatności wynagrodzenia przypada w tym samym roku kalendarzowym, w którym zawarto umowę, wynagrodzenie nie podlega waloryzacji.
 5. W przypadku gdy umowa została zawarta oraz stała się skuteczna w roku poprzedzającym rok, w którym przypada termin płatności wynagrodzenia, wynagrodzenie nie podlega waloryzacji jeżeli Użytkownik Górniczy uiszcza je do końca roku kalendarzowego, w którym umowa została zawarta i stała się skuteczna.
 6. W przypadku utraty przez Użytkownika Górniczego użytkowania górniczego, będącego przedmiotem umowy przed upływem terminu określonego w § 2 ust. 1 i 2, będzie on obowiązany do zapłaty wynagrodzenia za cały rok użytkowania, w którym nastąpiła jego utrata. W przypadku jednak, gdy utrata użytkowania nastąpiła w związku z cofnięciem koncesji lub z przyczyn określonych w § 9 ust. 1, 3 lub 4, Użytkownik Górniczy będzie zobowiązany do zapłaty wynagrodzenia za cały okres użytkowania określony w § 2 ust. 1 i 2, z uwzględnieniem waloryzacji za rok poprzedzający wypowiedzenie umowy. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 30 dni od dnia utraty użytkowania górniczego. Utrata użytkowania nie zwalnia Użytkownika Górniczego z ciężących na nim obowiązków dotyczących ochrony środowiska, związanych z przedmiotem użytkowania górniczego, w szczególności dotyczących ochrony złóż.
 7. Zapłata wynagrodzenia z tytułu użytkowania górniczego będzie dokonywana przez Użytkownika Górniczego na rachunek bankowy Ministerstwa Środowiska, prowadzony w Narodowym Banku Polskim O/O Warszawa o numerze: 07 1010 1010 0006 3522 3100 0000 tytułem - ustanowienie użytkowania górniczego w związku z udzieleniem koncesji na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż w obszarze „Proszowice”.
- Data zapłaty będzie data uznania środków na rachunku Skarbu Państwa.
8. Wynagrodzenie określone w ust. 1 nie jest obciążone podatkiem od towarów i usług. W przypadku zmiany przepisów prawa, które wprowadzą opodatkowanie czynności będących przedmiotem niniejszej umowy, wysokość wynagrodzenia będzie podlegała podwyższeniu o wartość należnego podatku.
 9. Skarb Państwa będzie pisemnie powiadamiał Użytkownika Górniczego o zmianach numeru rachunku, o którym mowa w ust. 7.

10. Kopie dowodów wniesienia wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, Użytkownik Górniczy przesyła Skarbowi Państwa w terminie 7 dni od dnia wniesienia wynagrodzenia z tytułu ustanowienia użytkowania górniczego.

§ 7.

Po uzyskaniu przez Użytkownika Górniczego decyzji inwestycyjnej określającej warunki wydobywania ropy naftowej i gazu ziemnego ze złoża, strony są zobowiązane do podpisania w terminie 30 dni od dnia wydania tej decyzji aneksu do umowy, który określi warunki wykonywania umowy w fazie wydobywania.

§ 8.

Użytkownik Górniczy może rozporządzać użytkowaniem górnicznym ustanowionym w § 1 ust. 1 wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody Skarbu Państwa.

§ 9.

1. Naruszenie przez Użytkownika Górniczego obowiązków określonych umową, z zastrzeżeniem ust. 3 i 4, upoważnia Skarb Państwa do wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym bez prawa do roszczeń majątkowych ze strony Użytkownika Górniczego. Wypowiedzenie nie jest jednak możliwe, jeżeli Użytkownik Górniczy naruszył obowiązki określone w umowie z powodu siły wyższej.
2. W razie wypowiedzenia umowy z przyczyn określonych w ust. 1, Skarbowi Państwa przysługuje kara umowna od Użytkownika Górniczego w wysokości 25 % wynagrodzenia za cały okres użytkowania określony w § 2 ust. 1 i 2, zwaloryzowanego z zastosowaniem waloryzacji za rok poprzedzający rok, w którym wypowiedzenie nastąpiło.
3. Jeżeli Użytkownik Górniczy opóźnia się z zapłatą wynagrodzenia, w stosunku do terminów wskazanych w § 6 ust. 1 lub 2 o ponad 7 dni, Skarb Państwa wzywa Użytkownika Górniczego do zapłaty zaległego wynagrodzenia w terminie 7 dni od dnia otrzymania wezwania do zapłaty pod rygorem wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym.
4. Skarb Państwa może wypowiedzieć umowę w całości lub w części z zachowaniem 30-dniowego terminu, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego, jeżeli Użytkownik Górniczy nie poinformuje Skarbu Państwa o okolicznościach, o których mowa w § 3 ust. 2, w terminie 30 dni od dnia ich zaistnienia.
5. Umowa wiąże Użytkownika Górniczego do dnia utraty koncesji i nie może być przez niego wypowiedziana.
6. Wypowiedzenie umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
7. Strony ustalają, że w razie wypowiedzenia umowy przez Skarb Państwa uiszczone wynagrodzenie za użytkowanie górniczne, o którym mowa w § 6 ust. 1 nie podlega zwrotowi.
8. Skarb Państwa zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kary umownej na zasadach ogólnych, jeżeli wysokość szkody poniesionej przez Skarb Państwa jest większa od kary umownej.

§ 10.

W razie wystąpienia siły wyższej strony niezwłocznie podejmą wszelkie niezbędne starania mające na celu uzgodnienie sposobu postępowania w związku z zaistniałą sytuacją. Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenie nagłe, dotykające bezpośrednio Użytkownika Górniczego i uniemożliwiające wykonywanie działalności, której dotyczy umowa, niedające się przewidzieć i którego nie można uniknąć.

§ 11.

Użytkownik Górniczy może wystąpić o przedłużenie obowiązywania umowy w całości lub w części, na piśmie pod rygorem nieważności.

§ 12.

W razie wypowiedzenia umowy Użytkownikowi Górniczemu nie przysługuje w stosunku do Skarbu Państwa roszczenie z tytułu zwiększenia wartości przedmiotu użytkowania górniczego.

§ 13.

Spory wynikające z umowy rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy dla siedziby Skarbu Państwa.

§ 14.

W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się przepisy ustawy – *Prawo geologiczne i górnicze* oraz przepisy *Kodeksu cywilnego* w szczególności dotyczące dzierżawy.

§ 15.

Koszty związane z zawarciem umowy ponosi Użytkownik Górniczy.

§ 16.

Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 17.

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach (jeden egzemplarz dla Użytkownika Górniczego i dwa egzemplarze dla Ministra Środowiska).

Skarb Państwa

Użytkownik Górniczy

Komunikat rządu Rzeczypospolitej Polskiej dotyczący dyrektywy 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów

(2016/C 365/05)

PUBLICZNE ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA OFERT W PRZETARGU NA UDZIELENIE KONCESJI NA POSZUKIWANIE, ROZPOZNAWANIE ZŁOŻ ROPY NAFTOWEJ I GAZU ZIEMNEGO ORAZ WYDOBYWANIE ROPY NAFTOWEJ I GAZU ZIEMNEGO ZE ZŁOŻ NA OBSZARZE „RYKI”

SEKCJA I: PODSTAWA PRAWNA

1. Prawo geologiczne i górnicze art. 49h ust. 2 (Dz.U. z 2015 r. poz. 196 ze zm.)
2. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 28 lipca 2015 r. w sprawie przetargu na udzielenie koncesji na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż węglowodorów oraz wydobywanie węglowodorów ze złóż, a także koncesji na wydobywanie węglowodorów ze złóż (Dz.U. z 2015 r. poz. 1171)
3. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 94/22/WE z dnia 30 maja 1994 r. w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów (Dz.U. L 164 z 30.06.1994, s. 3; Dz.U. Polskie wydanie specjalne, rozdz. 6, t. 2, s. 262).

SEKCJA II: OGŁASZAJĄCY

Nazwa: Ministerstwo Środowiska
Adres pocztowy: ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa, Polska
Tel. +48 223692449, +48 223692447; faks: +48 223692460
Adres strony internetowej: www.mos.gov.pl

SEKCJA III: PRZEDMIOT POSTĘPOWANIA

1) Rodzaj działalności, na którą ma być udzielona koncesja:

Koncesja na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż na obszarze „Ryki”, bloki koncesyjne 276, 277, 296 i 297.

2) Przestrzeń, w granicach której ma być wykonywana działalność:

Granice obszaru przetargowego wyznaczają linie łączące punkty o następujących współrzędnych w układzie PL-1992:

Numer punktu	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	435 481,979	700 604,461
2	412 349,860	725 578,280
3	407 494,550	731 105,463
4	398 381,374	724 478,081
5	391 027,020	724 815,787
6	398 721,512	708 533,597
7	406 938,848	691 560,887
8	407 325,820	692 222,720
9	409 150,210	695 716,820
10	416 283,820	695 521,790
11	417 513,160	683 035,520

Numer punktu	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
12	420 925,352	682 944,964
13	421 010,200	685 294,800
14	420 923,257	685 271,705
15	420 469,347	685 725,435
16	420 460,444	686 189,020
17	419 968,312	687 320,488
18	419 554,494	687 716,988
19	419 553,988	688 409,446
20	420 317,355	689 664,428
21	420 580,600	689 659,355
22	421 133,163	688 618,600
23	421 361,480	694 639,270
24	424 645,990	692 342,610
25	435 143,760	691 942,040

Powierzchnia rzutu pionowego obszaru przetargowego wynosi 968,69 km².

Obszar przetargowy jest położony w województwie mazowieckim i lubelskim, na terenach następujących powiatów i gmin:

powiat kozienicki, gminy: Gniewoszków (udział w powierzchni obszaru 2,53 %), Sieciechów (0,19 %), Kozienice (0,07 %),

powiat garwoliński, gmina: Trojanów (6,82 %),

powiat rycki, gminy: Kłoczew (4,10 %), **Ryki (16,01 %)**, Stężyca (6,77 %), Dęblin (3,91 %), Nowodwór (1,39 %), Ułęż (5,24 %),

powiat lubartowski, gminy: Michów (0,82 %), Abramów (4,94 %),

powiat puławski, gminy: Baranów (7,85 %), Żyrzyn (13,34 %), Puławy (8,56 %), miasto Puławy (2,79 %), Końskowola (5,94 %), Kurów (8,15 %), Nałęczów (0,18 %), Markuszów (0,41 %).

Celem prac prowadzonych w utworach dewonu i karbonu jest udokumentowanie i wydobywanie w wyżej opisanym obszarze złóż ropy naftowej i gazu ziemnego.

3) Okres składania ofert nie krótszy niż 90 dni od dnia opublikowania ogłoszenia i miejsce ich składania:

Oferty przetargowe należy składać w siedzibie Ministerstwa Środowiska w terminie do 91 dnia włącznie, do godziny 16.00 czasu środkowoeuropejskiego (CET/CEST), licząc od dnia następującego po dniu opublikowania ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

4) Szczegółowe warunki przetargu, w tym kryteria oceny ofert oraz określenie ich znaczenia, zapewniające spełnienie warunków, o których mowa w art. 49k ustawy z 9 czerwca 2011 r. Prawo geologiczne i górnicze (Pgg):

Ofertę w postępowaniu przetargowym może złożyć podmiot posiadający decyzję o uzyskaniu pozytywnej oceny z postępowania kwalifikacyjnego w zakresie określonym w art. 49a ust. 16 pkt 1 i 2 Pgg samodzielnie lub jako operator w przypadku ubiegania się o koncesję wspólnie przez kilka podmiotów.

Otrzymane oferty zostaną poddane ocenie przez komisję przetargową w oparciu o następujące kryteria:

- 30 % – finansowe możliwości dające należyłą rękojmię wykonywania działalności w zakresie, odpowiednio, poszukiwania i rozpoznawania złóż węglowodorów oraz wydobywania węglowodorów ze złóż, w szczególności źródła i sposoby finansowania zamierzonej działalności, w tym udział środków własnych oraz środków pochodzących z finansowania zewnętrznego;
- 25 % – techniczne możliwości wykonywania działalności w zakresie, odpowiednio, poszukiwania i rozpoznawania złóż węglowodorów oraz wydobywania węglowodorów ze złóż, w szczególności dysponowanie odpowiednim potencjałem technicznym, organizacyjnym, logistycznym oraz kadrowym;
- 20 % – zakres i harmonogram proponowanych prac geologicznych, w tym robót geologicznych, lub robót górniczych;
- 10 % – doświadczenie w wykonywaniu działalności w zakresie poszukiwania i rozpoznawania złóż węglowodorów lub wydobywania węglowodorów ze złóż, zapewniające bezpieczeństwo prowadzonej działalności, ochronę życia i zdrowia ludzi i zwierząt oraz ochronę środowiska;
- 10 % – proponowana technologia prowadzenia prac geologicznych, w tym robót geologicznych, lub robót górniczych z zastosowaniem elementów innowacyjnych wypracowanych dla tego projektu;
- 5 % – zakres i harmonogram obowiązkowego poboru próbek uzyskanych w wyniku robót geologicznych, w tym rdzeni wiertniczych.

W przypadku gdy w wyniku oceny ofert zgodnie z kryteriami, o których mowa powyżej, dwie lub więcej ofert uzyskują jednakową ocenę, dodatkowym kryterium w celu dokonania ostatecznego wyboru między tymi ofertami jest wysokość wynagrodzenia za ustanowienie użytkowania górniczego, należnego w fazie poszukiwania i rozpoznawania.

5) Minimalny zakres informacji geologicznej:

Dane koncesji	nazwa obszaru: Ryki lokalizacja: na łądzie; blok koncesyjny 276, 277, 296 i 297
Rodzaj złoża	konwencjonalny dla ropy naftowej i gazu ziemnego oraz niekonwencjonalny dla gazu ziemnego
Piętra strukturalne	kenozoiczne mezozoiczne paleozoiczne
Systemy naftowe	I – konwencjonalny, młodopaleozoiczny (dewon + karbon) II – niekonwencjonalny, paleozoiczny (dewon górny, fran)
Skały macierzyste	I – iłowce i mułowce dewonu (fran i famen) oraz ilasto-mułowcowe osady karbonu II – wapienie dewonu górnego (franu)
Skały zbiornikowe	I – klastyczne osady karbonu górnego oraz piaskowce z wkładkami mułowców górnego dewonu (famenu) II – wapienie dewonu górnego (franu)
Skały uszczelniające	I – skały ilasto-mułowcowe, węglanowe, margliste, miejscami ewaporatowe dewonu oraz kompleksy mułowców, piaskowców i iłowców karbonu II – wapienie dewonu górnego (franu)
Mięższość nadkładu	od 1 150 m w części SE do 1 500 m w części NW

Typ pułapki	strukturalny, stratygraficzny, strukturalno-stratygraficzny
Złoża rozpoznane w pobliżu (GZ – gaz ziemny; RN – ropa naftowa)	Glinnik (RN) – odkryte w 1991 r., wydobyte kumulacyjnie 6,17 tys. ton; w 2014 r. produkcja: 0,34 tys. ton, zasoby: wydobywalne 8,0 tys. ton (przemysłowe: 5,39 tys. ton) Glinnik (GZ towarzyszący) – odkryte w 1991 r., wydobyte kumulacyjnie 0,6 mln m³; w 2014 r. produkcja: 0,04 mln m³, zasoby: wydobywalne 0,68 mln m³ (przemysłowe: 0,52 mln m³) Stężycza (GZ) – odkryte w 2002 r., wydobyte kumulacyjnie 404,33 mln m³; w 2014 r. produkcja: 0,69 mln m³, zasoby: wydobywalne 402,88 mln m³ (przemysłowe: 106,42 mln m³) Świdnik (RN) – odkryte w 1982 r., eksploatowane w latach 1998–2003; wydobyte kumulacyjnie 9,52 tys. ton oraz 0,71 mln m³ gazu towarzyszącego Ciecierzyn (GZ) – odkryte w 1988 r., wydobyte kumulacyjnie 171,59 mln m³ (od roku 2000); w 2014 r. produkcja: 15,24 mln m³, zasoby: wydobywalne 472,32 mln m³ (przemysłowe: 259,88 mln m³) Mełgiew A i B (GZ) – odkryte w 1997 r., wydobyte kumulacyjnie 451,57 mln m³ (od roku 2003); w 2014 r. produkcja: 23,13 mln m³, zasoby: wydobywalne 800,43 mln m³ (przemysłowe: 172,59 mln m³)
Zrealizowane zdjęcia sejsmiczne (właściciel)	1974 Rów Lubelski 2D (Skarb Państwa) 1979–1981, 1983–1986, 1988–1989 Tłuszcz–Dęblin–Lublin 2D (Skarb Państwa) 1985 Wilga–Abramów 2D (Skarb Państwa) 1989, 1991, 1993–1994 Tłuszcz–Dęblin–Lublin 2D (PGNiG) 1989–1992 Wilga–Abramów 2D (PGNiG) 1992, 1994, 1996 Żelechów–Radzyń Podlaski–Kock 2D (PGNiG) 1993 Żelechów–Radzyń Podlaski 2D (PGNiG) 1995–1997 Ryki–Żyrzyn 2D (PGNiG) 1998 Radość–Zamość 2D (Apache) 1999 Rycice 2D (Apache) 2003–2004 Pionki–Kazimierz 2D (Skarb Państwa) 2003 Strych–Stężycza 2D (Skarb Państwa) 2004 Pionki–Kazimierz 3D (Skarb Państwa) 2005 Kock–Tarkawica 2D (Skarb Państwa) 2011 Czernic–Ryki 2D (PGNiG)
Otwory reperowe i offsetowe (TVD)	reperowe: Abramów 1 (4 825,8 m), Dęblin 8 (2 928,1 m) offsetowe: Stężycza 1 (3 724 m)

6) **Termin rozpoczęcia działalności:**

Rozpoczęcie działalności objętej koncesją nastąpi nie później niż w ciągu 14 dni, licząc od dnia w którym decyzja o udzieleniu koncesji stała się ostateczna.

7) **Warunki udzielenia koncesji, w szczególności dotyczące wysokości, zakresu oraz sposobu ustanowienia zabezpieczenia, o którym mowa w art. 49x ust. 1 Pgg, a w uzasadnionym przypadku także wysokość, zakres oraz sposób ustanowienia zabezpieczenia, o którym mowa w art. 49x ust. 2 Pgg:**

Zwycięzca przetargu jest zobowiązany do ustanowienia zabezpieczenia z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania warunków określonych w koncesji oraz finansowania likwidacji wyrobisk górniczych w przypadku wygaśnięcia, cofnięcia lub utraty mocy koncesji. Zabezpieczenie ustanawia się na okres od dnia udzielenia koncesji do dnia zakończenia fazy poszukiwania i rozpoznawania. Wysokość zabezpieczenia ustala się na 100 000 złotych. Formę i termin wpłaty reguluje art. 49x ust. 4 i 5 Pgg.

8) **Minimalny zakres prac geologicznych, w tym robót geologicznych, lub robót górniczych:**

Proponowany minimalny program prac geologicznych fazy poszukiwawczo-rozpoznawczej obejmuje:

Etap I czas trwania: 12 miesięcy

zakres: interpretacja i analiza archiwalnych danych geologicznych

Etap II czas trwania: 12 miesięcy

zakres: wykonanie robót sejsmicznych 2D (100 km) lub wykonanie 1 (jednego) odwiertu do głębokości maksymalnej 5 000 m z obligatoryjnym rdzeniowaniem interwałów perspektywicznych

Etap III czas trwania: 24 miesiące

zakres: wykonanie 1 (jednego) odwiertu do głębokości maksymalnej 5 000 m z obligatoryjnym rdzeniowaniem interwałów perspektywicznych

Etap IV czas trwania: 12 miesięcy

zakres: wykonanie analiz uzyskanych danych

9) **Czas, na jaki ma być udzielona koncesja:**

Czas obowiązywania koncesji to 10 lat, w tym:

- faza poszukiwawczo-rozpoznawcza trwa 5 lat, licząc od dnia udzielenia koncesji,
- faza wydobywcza – liczy się od dnia uzyskania decyzji inwestycyjnej.

10) **Szczególne warunki wykonywania działalności, w tym w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa powszechnego, zdrowia publicznego, ochrony środowiska lub racjonalnego gospodarowania złożem:**

Realizacja programu prac koncesji nie może naruszać praw właścicieli nieruchomości gruntowych i nie zwalnia od konieczności przestrzegania dalszych wymagań określonych przepisami, zwłaszcza *Prawa geologicznego i górniczego*, oraz dotyczących zagospodarowania przestrzennego, ochrony środowiska, gruntów rolnych i leśnych, przyrody, wód i odpadów.

11) **Wzór umowy o ustanowienie użytkowania górniczego:**

Wzór umowy w załączniku.

12) **Informację o wysokości wynagrodzenia za ustanowienie użytkowania górniczego:**

Minimalna wysokość wynagrodzenia z tytułu ustanowienia użytkowania górniczego dla obszaru „Ryki” wynosi w pięcioletnim okresie bazowym 205 866 PLN (słownie dwieście pięć tysięcy osiemset sześćdziesiąt sześć złotych 0/100) rocznie. Waloryzacja corocznego wynagrodzenia za ustanowienie użytkowania górniczego w celu poszukiwania i rozpoznawania kopalin dokonuje się z uwzględnieniem średniorocznych wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych, ustalonych narastająco dla okresu od podpisania umowy do roku poprzedzającego termin płatności wynagrodzenia, ogłoszonych przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski” (art. 49h ust. 3 pkt 12 Pgg).

13) **Informację o wymaganiach, jakim powinna odpowiadać oferta oraz dokumenty wymagane od składającego ofertę:**

1. Oferta przetargowa powinna określać:

- 1) nazwę (firmę) i siedzibę składającego ofertę;
- 2) przedmiot przetargu wraz z określeniem przestrzeni, w granicach której ma być udzielona koncesja oraz ustanowione użytkowanie górnicze;
- 3) czas, na jaki koncesja ma być udzielona, czas trwania fazy poszukiwania i rozpoznawania oraz wskazanie terminu rozpoczęcia działalności;
- 4) cel, zakres i rodzaj prac geologicznych, w tym robót geologicznych, lub robót górniczych oraz informację o pracach, które mają być wykonywane dla osiągnięcia zamierzonego celu, w tym ich technologii;
- 5) harmonogram, w podziale na lata, realizacji prac geologicznych, w tym robót geologicznych, oraz ich zakres;

- 6) zakres i harmonogram obowiązkowego poboru próbek uzyskanych w wyniku robót geologicznych, w tym rdzeni wiertniczych, o którym mowa w art. 82 ust. 2 pkt 2 Pgg;
 - 7) prawa składającego ofertę do nieruchomości (przestrzeni), w granicach której ma być wykonywana zamierzona działalność, lub prawo, o ustanowienie którego ubiega się ten podmiot;
 - 8) wykaz obszarów objętych formami ochrony przyrody; wymóg ten nie dotyczy przedsięwzięć, dla których jest wymagana decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach;
 - 9) sposób przeciwdziałania ujemnym wpływom zamierzonej działalności na środowisko;
 - 10) zakres informacji geologicznej, którą dysponuje składający ofertę;
 - 11) doświadczenie w wykonywaniu działalności w zakresie poszukiwania i rozpoznawania złoża węglowodorów lub wydobywania węglowodorów ze złoża, w tym zapewniające bezpieczeństwo prowadzonej działalności, ochronę życia i zdrowia ludzi i zwierząt oraz ochronę środowiska;
 - 12) techniczne możliwości wykonywania działalności w zakresie, odpowiednio, poszukiwania i rozpoznawania złoża węglowodorów oraz wydobywania węglowodorów ze złoża, w szczególności dysponowanie odpowiednim potencjałem technicznym, organizacyjnym, logistycznym oraz kadrowym;
 - 13) finansowe możliwości dające należytą rękojmię wykonywania działalności w zakresie, odpowiednio, poszukiwania i rozpoznawania złoża węglowodorów oraz wydobywania węglowodorów ze złoża, w szczególności źródła i sposoby finansowania zamierzonej działalności, w tym udział środków własnych oraz środków pochodzących z kapitału obcego;
 - 14) proponowaną technologię prowadzenia prac geologicznych, w tym robót geologicznych, lub robót górniczych;
 - 15) proponowaną wysokość wynagrodzenia z tytułu ustanowienia użytkowania górniczego, nie mniejszą niż kwota określona w ogłoszeniu o wszczęciu postępowania przetargowego;
 - 16) proponowaną formę wniesienia zabezpieczenia;
 - 17) w przypadku gdy ofertę składa wspólnie kilka podmiotów, oprócz elementów, o których mowa w powyżej, oferta określa dodatkowo:
 - a) nazwy (firmy) i siedziby wszystkich podmiotów składających ofertę;
 - b) wskazuje operatora;
 - c) podaje proponowane w umowie o współpracy udziały procentowe w kosztach prac geologicznych, w tym robót geologicznych.
2. Oferta składana w postępowaniu przetargowym powinna odpowiadać wymaganiom i warunkom określonym w ogłoszeniu o wszczęciu tego postępowania.
 3. Do oferty dołącza się:
 - 1) dowody potwierdzające istnienie określonych w niej okoliczności, w szczególności wyciągi z odpowiednich rejestrów;
 - 2) dowód wniesienia wadium;
 - 3) kopię decyzji o uzyskaniu pozytywnej oceny z postępowania kwalifikacyjnego, o której mowa w art. 49a ust. 17 Pgg;
 - 4) załączniki graficzne sporządzone zgodnie z wymaganiami dotyczącymi map górniczych, z zaznaczeniem granic podziału terytorialnego kraju;
 - 5) w przypadku korzystania z zasobów technicznych innych podmiotów przy realizacji koncesji – pisemne zobowiązania do oddania zasobów technicznych do dyspozycji podmiotowi uczestniczącemu w postępowaniu przetargowym;
 - 6) 2 egzemplarze projektu robót geologicznych.
 4. Składający ofertę może z własnej inicjatywy przedstawić w ofercie dodatkowe informacje lub dołączyć do niej dodatkowe dokumenty.

5. Dokumenty składane przez składającego ofertę powinny mieć formę oryginału lub odpisu poświadczonego za zgodność z oryginałem w sposób przewidziany przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego. Wymóg ten nie dotyczy kopii dokumentów, które mają być dołączone do oferty, a zostały wytworzone przez organ koncesyjny.
6. Dokumenty sporządzone w języku obcym powinny zostać złożone wraz z tłumaczeniem na język polski dokonanym przez tłumacza przysięgłego.
7. Ofertę składa się w zamkniętej kopercie albo zamkniętej paczce opatrzonej nazwą (firmą) składającego ofertę oraz określeniem przedmiotu przetargu.
8. Ofertę złożoną po upływie terminu składania ofert zwraca się składającemu ofertę bez otwierania.

14) Informację o formie wniesienia wadium oraz o jego wysokości i terminie wpłaty:

Oferent zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 1 000 złotych (słownie: jeden tysiąc złotych 00/100) przed upływem terminu składania ofert.

SEKCJA IV: INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.1) Komisja przetargowa

W celu przeprowadzenia przetargu i dokonania wyboru najkorzystniejszej oferty organ koncesyjny powołuje komisję przetargową. Skład komisji oraz tryb jej pracy określa rozporządzenie z 28 lipca 2015 r. (Dz.U. z 2015 r., poz. 1171 Rozporządzenie Rady Ministrów w sprawie przetargu na udzielenie koncesji na poszukiwanie i rozpoznawanie złoża węglowodorów oraz wydobywanie węglowodorów ze złoża, a także koncesji na wydobywanie węglowodorów ze złoża). Komisja przetargowa przedkłada organowi koncesyjnemu do zatwierdzenia protokół z przebiegu przetargu, który wraz z ofertami oraz wszystkimi dokumentami dotyczącymi przetargu są jawne dla innych podmiotów składających oferty.

IV.2) Dodatkowe wyjaśnienia

W terminie 7 dni od dnia opublikowania ogłoszenia zainteresowany podmiot może złożyć do organu koncesyjnego wniosek o udzielenie wyjaśnień dotyczących szczegółowych warunków przetargu. Organ koncesyjny, w terminie 7 dni od dnia otrzymania wniosku, ogłasza treść wyjaśnienia w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie podmiotowej urzędu obsługującego ten organ.

IV.3) Dodatkowe informacje

Komplet informacji o obszarze przetargowym został zebrany przez Państwową Służbę Geologiczną w „Pakiecie danych geologicznych”, który jest dostępny poprzez stronę internetową Ministerstwa Środowiska (www.mos.gov.pl) oraz w Departamencie Geologii i Koncesji Geologicznych

Ministerstwo Środowiska
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND
Tel. +48 223692449
Faks +48 223692460

ZAŁĄCZNIK

UMOWA

o ustanowieniu użytkowania górniczego w celu poszukiwania i rozpoznawania złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywania ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż w obszarze „Ryki”

zawarta w Warszawie, dnia 2016 r., pomiędzy:

Skarbem Państwa – Ministrem Środowiska, w imieniu i na rzecz którego działa na podstawie pełnomocnictwa nr 5 z dnia 27 stycznia 2016 r. Sekretarz Stanu w Ministerstwie Środowiska, Główny Geolog Kraju, Pan Mariusz Orion Jędrysek, zwanym dalej „Skarbem Państwa”

oraz

XXX z siedzibą w (pełny adres)

zwanym/zwaną dalej „Użytkownikiem Górniczym”,

o następującej treści:

§ 1

1. Skarb Państwa jako wyłączny właściciel wnętrza skorupy ziemskiej obejmującej przestrzeń w obrębie gmin Gniewoszów, Sieciechów, Trojanów, miasta i gminy Kozienice w województwie mazowieckim oraz w obrębie gmin Kłoczew, Stężycza, Nowodwór, Ułęż, Michów, Abramów, Baranów, Żyrzyn, Puławy, Końskowola, Kurów, Markuszów, miasta i gminy Ryki, Nałęczów, miasta Dęblin, Puławy w województwie lubelskim, której granice wyznaczają linie łączące punkty (1-25) o następujących współrzędnych, wyznaczonych w układzie PL-1992:

Lp.	Współrzędne	
	X	Y
1	435 481,979	700 604,461
2	412 349,860	725 578,280
3	407 494,550	731 105,463
4	398 381,374	724 478,081
5	391 027,020	724 815,787
6	398 721,512	708 533,597
7	406 938,848	691 560,887
8	407 325,820	692 222,720
9	409 150,210	695 716,820
10	416 283,820	695 521,790
11	417 513,160	683 035,520
12	420 925,352	682 944,964
13	421 010,200	685 294,800
14	420 923,257	685 271,705
15	420 469,347	685 725,435

Lp.	Współrzędne	
	X	Y
16	420 460,444	686 189,020
17	419 968,312	687 320,488
18	419 554,494	687 716,988
19	419 553,988	688 409,446
20	420 317,355	689 664,428
21	420 580,600	689 659,355
22	421 133,163	688 618,600
23	421 361,480	694 639,270
24	424 645,990	692 342,610
25	435 143,760	691 942,040

ustanawia na rzecz Użytkownika Górniczego użytkowanie górnicze w opisanej wyżej przestrzeni, ograniczonej od góry dolną granicą nieruchomości gruntowych a od dołu spągiem utworów dewonu, pod warunkiem uzyskania przez Użytkownika Górniczego koncesji na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż w obszarze „Ryki” w terminie roku od dnia zawarcia umowy o ustanowieniu użytkowania górniczego.

2. Jeżeli warunek uzyskania koncesji, o którym mowa w ust. 1, nie zostanie spełniony, zobowiązania wynikające z umowy wygasają.
3. W przestrzeni górotworu, określonej w ust. 1, Użytkownik Górniczy jest upoważniony:
 - 1) w utworach dewonu i karbonu – do wykonywania czynności związanych z poszukiwaniem i rozpoznawaniem złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywaniem ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż;
 - 2) w pozostałej części – do prowadzenia wszelkich niezbędnych robót i czynności związanych z udostępnianiem utworów dewonu i karbonu.
4. Powierzchnia rzutu pionowego opisanej wyżej przestrzeni wynosi 968,69 km².

§ 2

1. Umowa o ustanowieniu użytkowania górniczego staje się skuteczna z dniem uzyskania koncesji.
2. Użytkowanie górnicze zostaje ustanowione na okres 10 lat, w tym 5 lat dla fazy poszukiwania i rozpoznawania oraz pięciu lat dla fazy wydobywania, z zastrzeżeniem § 9.
3. Użytkowanie górnicze wygasa z dniem utraty koncesji.

§ 3

1. Użytkowanie górnicze upoważnia Użytkownika Górniczego do wyłącznego wykorzystywania przestrzeni określonej w § 1, w celu poszukiwania i rozpoznawania złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywania ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż w obszarze „Ryki”, a także do wykonywania w jej obrębie wszystkich niezbędnych w tym celu robót i czynności w sposób określony obowiązującymi przepisami, zwłaszcza ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. – *Prawo geologiczne i górnicze* (Dz.U. z 2015 r. poz. 196 ze zm.), zwanej dalej „ustawą *Prawo geologiczne i górnicze*” oraz wydawanymi na ich podstawie decyzjami. W fazie poszukiwania i rozpoznawania Użytkownik Górniczy może zagospodarowywać rozpoznawaną kopalnię tylko w zakresie niezbędnym do sporządzenia dokumentacji geologiczno-inwestycyjnej.

2. Użytkownik Górniczy zobowiązuje się powiadamiać na piśmie Skarb Państwa o wszelkich przekształceniach powodujących zmianę nazwy, formy organizacyjnej, zmiany numerów rejestrowych i identyfikacyjnych, podwyższenia bądź obniżenia kapitału zakładowego, przejściu z mocy prawa koncesji na inny podmiot, złożeniu wniosku o upadłość, ogłoszeniu upadłości, wszczęciu postępowania układowego oraz wszczęciu postępowania likwidacyjnego. Skarb Państwa może żądać niezbędnych wyjaśnień w tych sprawach. Powiadomienia dokonuje się w terminie 30 dni od dnia zaistnienia wyżej wymienionych okoliczności.

§ 4

Umowa nie narusza praw osób trzecich, a zwłaszcza właścicieli nieruchomości gruntowych, ani nie zwalnia z konieczności spełnienia przez Użytkownika Górniczego wymagań przewidzianych przepisami prawa, zwłaszcza dotyczących poszukiwania i rozpoznawania kopalin oraz ochrony i wykorzystywania zasobów środowiska.

§ 5

Skarb Państwa zastrzega sobie możliwość ustanowienia w obrębie przestrzeni, o której mowa w § 1 ust. 1, użytkowania górniczego w celu wykonywania innej działalności niż określona umową, w sposób nienaruszający praw Użytkownika Górniczego.

§ 6

1. Tytułem wynagrodzenia za użytkowanie górniczne w przestrzeni określonej w § 1 ust.1 podczas trwającej pięć lat fazy poszukiwania i rozpoznawania Użytkownik Górniczy zapłaci za każdy rok obowiązywania użytkowania górniczego (liczony jako kolejne następujące po sobie 12 miesięcy) na rzecz Skarbu Państwa wynagrodzenie:
 - a) za pierwszy rok użytkowania liczony od dnia, w którym umowa stała się skuteczna, zł (kwota)
(słownie złotych:),
w terminie 30 dni od dnia rozpoczęcia tego roku użytkowania górniczego,
 - b) za drugi rok użytkowania liczony od dnia, w którym umowa stała się skuteczna, zł (kwota)
(słownie złotych:),
w terminie 30 dni od dnia rozpoczęcia tego roku użytkowania górniczego,
 - c) za trzeci rok użytkowania liczony od dnia, w którym umowa stała się skuteczna, zł (kwota)
(słownie złotych:),
w terminie 30 dni od dnia rozpoczęcia tego roku użytkowania górniczego,
 - d) za czwarty rok użytkowania liczony od dnia, w którym umowa stała się skuteczna, zł (kwota)
(słownie złotych:),
w terminie 30 dni od dnia rozpoczęcia tego roku użytkowania górniczego,
 - e) za piąty rok użytkowania liczony od dnia, w którym umowa stała się skuteczna, zł (kwota)
(słownie złotych:),
w terminie 30 dni od dnia rozpoczęcia tego roku użytkowania górniczego
- z zastrzeżeniem ust. 2.
2. W przypadku gdy termin płatności wynagrodzenia należnego za dany rok obowiązywania użytkowania górniczego przypada w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 1 marca Użytkownik Górniczy zapłaci wynagrodzenie w terminie do dnia 1 marca, przy czym jeżeli wynagrodzenie będzie podlegało waloryzacji zgodnie z ust. 3–5 Użytkownik Górniczy dokona wpłaty nie wcześniej niż w dniu ogłoszenia wskaźnika, o którym mowa w ust. 3, po jego uwzględnieniu.
3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 podlega waloryzacji z uwzględnieniem średniorocznych wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych, ustalonych dla okresu od podpisania niniejszej umowy do roku poprzedzającego termin płatności wynagrodzenia, ogłoszonych przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski”.
4. W przypadku gdy termin płatności wynagrodzenia przypada w tym samym roku kalendarzowym, w którym zawarto umowę, wynagrodzenie nie podlega waloryzacji.
5. W przypadku gdy umowa została zawarta oraz stała się skuteczna w roku poprzedzającym rok, w którym przypada termin płatności wynagrodzenia, wynagrodzenie nie podlega waloryzacji jeżeli Użytkownik Górniczy uiści je do końca roku kalendarzowego, w którym umowa została zawarta i stała się skuteczna.

6. W przypadku utraty przez Użytkownika Górniczego użytkowania górniczego, będącego przedmiotem umowy przed upływem terminu określonego w § 2 ust. 1 i 2, będzie on obowiązany do zapłaty wynagrodzenia za cały rok użytkowania, w którym nastąpiła jego utrata. W przypadku jednak, gdy utrata użytkowania nastąpiła w związku z cofnięciem koncesji lub z przyczyn określonych w § 9 ust. 1, 3 lub 4, Użytkownik Górniczy będzie zobowiązany do zapłaty wynagrodzenia za cały okres użytkowania określony w § 2 ust. 1 i 2, z uwzględnieniem waloryzacji za rok poprzedzający wypowiedzenie umowy. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 30 dni od dnia utraty użytkowania górniczego. Utrata użytkowania nie zwalnia Użytkownika Górniczego z ciężących na nim obowiązków dotyczących ochrony środowiska, związanych z przedmiotem użytkowania górniczego, w szczególności dotyczących ochrony złóż.
7. Zapłata wynagrodzenia z tytułu użytkowania górniczego będzie dokonywana przez Użytkownika Górniczego na rachunek bankowy Ministerstwa Środowiska, prowadzony w Narodowym Banku Polskim O/O Warszawa o numerze: 07 1010 1010 0006 3522 3100 0000 tytułem - ustanowienie użytkowania górniczego w związku z udzieleniem koncesji na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż w obszarze „Ryki”.

Data zapłaty będzie data uznania środków na rachunku Skarbu Państwa.

8. Wynagrodzenie określone w ust. 1 nie jest obciążone podatkiem od towarów i usług. W przypadku zmiany przepisów prawa, które wprowadzą opodatkowanie czynności będących przedmiotem niniejszej umowy, wysokość wynagrodzenia będzie podlegała podwyższeniu o wartość należnego podatku.
9. Skarb Państwa będzie pisemnie powiadamiał Użytkownika Górniczego o zmianach numeru rachunku, o którym mowa w ust. 7.
10. Kopie dowodów wniesienia wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, Użytkownik Górniczy przesyła Skarbowi Państwa w terminie 7 dni od dnia wniesienia wynagrodzenia z tytułu ustanowienia użytkowania górniczego.

§ 7

Po uzyskaniu przez Użytkownika Górniczego decyzji inwestycyjnej określającej warunki wydobywania ropy naftowej i gazu ziemnego ze złoża, strony są zobowiązane do podpisania w terminie 30 dni od dnia wydania tej decyzji aneksu do umowy, który określi warunki wykonywania umowy w fazie wydobywania.

§ 8

Użytkownik Górniczy może rozporządzać użytkowaniem górnicznym ustanowionym w § 1 ust. 1 wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody Skarbu Państwa.

§ 9

1. Naruszenie przez Użytkownika Górniczego obowiązków określonych umową, z zastrzeżeniem ust. 3 i 4, upoważnia Skarb Państwa do wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym bez prawa do roszczeń majątkowych ze strony Użytkownika Górniczego. Wypowiedzenie nie jest jednak możliwe, jeżeli Użytkownik Górniczy naruszył obowiązki określone w umowie z powodu siły wyższej.
2. W razie wypowiedzenia umowy z przyczyn określonych w ust. 1, Skarbowi Państwa przysługuje kara umowna od Użytkownika Górniczego w wysokości 25 % wynagrodzenia za cały okres użytkowania określony w § 2 ust. 1 i 2, zwaloryzowanego z zastosowaniem waloryzacji za rok poprzedzający rok, w którym wypowiedzenie nastąpiło.
3. Jeżeli Użytkownik Górniczy opóźnia się z zapłatą wynagrodzenia, w stosunku do terminów wskazanych w § 6 ust. 1 lub 2 o ponad 7 dni, Skarb Państwa wzywa Użytkownika Górniczego do zapłaty zaległego wynagrodzenia w terminie 7 dni od dnia otrzymania wezwania do zapłaty pod rygorem wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym.
4. Skarb Państwa może wypowiedzieć umowę w całości lub w części z zachowaniem 30-dniowego terminu, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego, jeżeli Użytkownik Górniczy nie poinformuje Skarbu Państwa o okolicznościach, o których mowa w § 3 ust. 2, w terminie 30 dni od dnia ich zaistnienia.
5. Umowa wiąże Użytkownika Górniczego do dnia utraty koncesji i nie może być przez niego wypowiedziana.

6. Wypowiedzenie umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
7. Strony ustalają, że w razie wypowiedzenia umowy przez Skarb Państwa uiszczone wynagrodzenie za użytkowanie górnicze, o którym mowa w § 6 ust. 1 nie podlega zwrotowi.
8. Skarb Państwa zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kary umownej na zasadach ogólnych, jeżeli wysokość szkody poniesionej przez Skarb Państwa jest większa od kary umownej.

§ 10

W razie wystąpienia siły wyższej strony niezwłocznie podejmą wszelkie niezbędne starania mające na celu uzgodnienie sposobu postępowania w związku z zaistniałą sytuacją. Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenie nagłe, dotyczące bezpośrednio Użytkownika Górniczego i uniemożliwiające wykonywanie działalności, której dotyczy umowa, niedające się przewidzieć i którego nie można uniknąć.

§ 11

Użytkownik Górniczy może wystąpić o przedłużenie obowiązywania umowy w całości lub w części, na piśmie pod rygorem nieważności.

§ 12

W razie wypowiedzenia umowy Użytkownikowi Górniczemu nie przysługuje w stosunku do Skarbu Państwa roszczenie z tytułu zwiększenia wartości przedmiotu użytkowania górniczego.

§ 13

Spory wynikające z umowy rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy dla siedziby Skarbu Państwa.

§ 14

W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się przepisy ustawy – *Prawo geologiczne i górnicze* oraz przepisy *Kodeksu cywilnego* w szczególności dotyczące dzierżawy.

§ 15

Koszty związane z zawarciem umowy ponosi Użytkownik Górniczy.

§ 16

Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 17

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach (jeden egzemplarz dla Użytkownika Górniczego i dwa egzemplarze dla Ministra Środowiska).

Skarb Państwa

Użytkownik Górniczy

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI
HANDLOWEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

**Zawiadomienie o zamknięciu częściowo wznowionego postępowania dotyczącego przywozu
zeolitu A w postaci sproszkowanej pochodzącego z Bośni i Hercegowiny**

(2016/C 365/06)

- (1) Rozporządzeniem (UE) nr 1036/2010 z dnia 15 listopada 2010 r. ⁽¹⁾ Komisja Europejska („Komisja”) nałożyła tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz zeolitu A w postaci sproszkowanej („zeolit”) pochodzącego z Bośni i Hercegowiny („BiH”), a ostateczne cło antydumpingowe na przywóz tych samych produktów zostało nałożone rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 464/2011 ⁽²⁾ („rozporządzenie w sprawie cel ostatecznych”).
- (2) Po przyjęciu rozporządzenia w sprawie cel ostatecznych Komisja w drodze decyzji z dnia 13 maja 2011 r. ⁽³⁾ przyjęła zobowiązanie cenowe współpracującego producenta eksportującego w BiH – przedsiębiorstwa Alumina d.o.o. Zvornik („Alumina”) wraz z jego przedsiębiorstwem powiązanym w Unii – AB Kauno Teikimas filialas, z siedzibą w Kownie na Litwie.
- (3) W następstwie wniosku złożonego przez przedsiębiorstwo Alumina w dniu 16 czerwca 2011 r. Sąd Unii Europejskiej wyrokiem z dnia 30 kwietnia 2013 r. ⁽⁴⁾ w sprawie T-304/11 unieważnił rozporządzenie w sprawie cel ostatecznych w zakresie, w jakim dotyczy ono przedsiębiorstwa Alumina. W dniu 11 lipca 2013 r. Rada Unii Europejskiej wniosła odwołanie zmierzające do uchylenia wyroku Sądu. W dniu 1 października 2014 r. Trybunał Sprawiedliwości wydał wyrok ⁽⁵⁾, w którym oddalił skargę Rady.
- (4) W dniu 20 stycznia 2015 r. Komisja podjęła decyzję – po poinformowaniu państw członkowskich – o częściowym wznowieniu dochodzenia antydumpingowego dotyczącego przywozu zeolitu A w związku z ustaleniami Trybunału Sprawiedliwości ⁽⁶⁾.
- (5) W sierpniu 2015 r. zawiadomienie o zbliżającym się wygaśnięciu środków zostało opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽⁷⁾. Ponieważ żaden właściwie umotywowany wniosek o dokonanie przeglądu nie został złożony po jego opublikowaniu, pierwotne środki wygasły w dniu 15 maja 2016 r. ⁽⁸⁾.
- (6) Po wygaśnięciu środków właściwe jest zakończenie trwających działań. Częściowo wznowione postępowanie zostaje w związku z tym zamknięte.

⁽¹⁾ Dz.U. L 298 z 16.11.2010, s. 27.

⁽²⁾ Dz.U. L 125 z 14.5.2011, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 125 z 14.5.2011, s. 26.

⁽⁴⁾ Sprawa T-304/11, Alumina/Rada.

⁽⁵⁾ Sprawa C-393/13 P, Alumina/Rada, dotychczas nieopublikowana.

⁽⁶⁾ Dz.U. C 17 z 20.1.2015, s. 26.

⁽⁷⁾ Dz.U. C 280 z 25.8.2015, s. 5

⁽⁸⁾ Powiadomienie o wygaśnięciu zostało opublikowane w dniu 13 maja 2016 r. (Dz.U. C 172 z 13.5.2016, s. 8).

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa M.8184 – CVC/CPPIB/Petco)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2016/C 365/07)

1. W dniu 27 września 2016 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwa CVC Capital Partners, wraz ze spółkami zależnymi, i CVC Capital Partners Advisory Group Holding Foundation i spółki zależne („CVC Group”, Luksemburg) oraz Canada Pension Plan Investment Board („CPPIB”, Kanada) przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad Petco Holdings, Inc. („Petco”, Stany Zjednoczone) w jakikolwiek inny sposób.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa CVC Group: doradztwo na rzecz funduszy inwestycyjnych i zarządzanie funduszami inwestycyjnymi, które posiadają udziały w szeregu przedsiębiorstw,
- w przypadku przedsiębiorstwa CPPIB: inwestycje na publicznym i niepublicznym rynku kapitałowym, w nieruchomości, infrastrukturę i instrumenty przynoszące stały dochód,
- w przypadku przedsiębiorstwa Petco: sprzedaż detaliczna produktów i usług dla zwierząt.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.8184 – CVC/CPPIB/Petco, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.8164 – Steinhoff International/Pikolin/Cofel)
Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2016/C 365/08)

1. W dniu 27 września 2016 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Steinhoff Möbel Holding GmbH, należące do grupy Steinhoff („Steinhoff”, Republika Południowej Afryki), oraz przedsiębiorstwo Pikolin S.L. („Pikolin”, Hiszpania) przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem Cofel SA („Cofel”, Francja), obecnie stanowiącym w całości własność przedsiębiorstwa Pikolin, w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Steinhoff: produkcja i sprzedaż hurtowa mebli oraz sprzedaż detaliczna głównie mebli, artykułów do dekoracji wnętrz, artykułów gospodarstwa domowego, urządzeń elektrycznych, elektroniki użytkowej oraz odzieży, a także świadczenie powiązanych usług,
- w przypadku przedsiębiorstwa Pikolin: produkcja, sprzedaż hurtowa i detaliczna mebli, w szczególności mebli do sypialni (na przykład materacy, ram łóżek i towarów pomocniczych),
- w przypadku przedsiębiorstwa Cofel: produkcja, sprzedaż hurtowa i detaliczna mebli, w szczególności mebli do sypialni (na przykład materacy, ram łóżek i towarów pomocniczych).

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.8164 – Steinhoff International/Pikolin/Cofel, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.8198 – Alliance Automotive Group/FPS Distribution)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2016/C 365/09)

1. W dniu 27 września 2016 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Alliance Automotive Group („AAG”, Francja) przejmie, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad przedsiębiorstwem FPS Distribution („FPS”, Zjednoczone Królestwo) w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- AAG prowadzi działalność w zakresie hurtowej dystrybucji części zamiennych i usług na rynku niższego szczebla sektora motoryzacyjnego we Francji, Zjednoczonym Królestwie i Niemczech. AAG skupuje części zamiennie do pojazdów lekkich i pojazdów dostawczych od producentów wyposażenia i dostawców i prowadzi dystrybucję tych części za pośrednictwem sieci dystrybutorów (zarówno będących częścią grupy, jak i niezależnych) przede wszystkim do niezależnych warsztatów samochodowych;
- FPS jest spółką holdingową. Poprzez swoje trzy spółki zależne (Ferraris Piston Service Ltd, Apec Ltd i BTN Turbocharger Service Ltd), FPS prowadzi działalność w zakresie dostaw i hurtowej dystrybucji części zamiennych do samochodów w Zjednoczonym Królestwie.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.8198 – Alliance Automotive Group/FPS Distribution, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do zawiadomienia o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu melaminy pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej C 167 z dnia 11 maja 2016 r.)

(2016/C 365/10)

Na str. 8, po pkt 5.1. dodaje się tekst w brzmieniu:

„5.2. Procedura dotycząca ustalenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu

Producentów eksportujących ⁽¹⁾ produktu objętego przeglądem z państwa, którego dotyczy postępowanie, w tym tych, którzy nie współpracowali w dochodzeniu zakończonym wprowadzeniem obowiązujących środków, wzywa się do wzięcia udziału w dochodzeniu Komisji.

⁽¹⁾ Producentem eksportującym jest każde przedsiębiorstwo w państwie, którego dotyczy postępowanie, które to przedsiębiorstwo produkuje i wywozi produkt objęty przeglądem na rynek Unii, bezpośrednio lub za pośrednictwem strony trzeciej, w tym każde z powiązanych z nim przedsiębiorstw uczestniczących w produkcji, sprzedaży krajowej lub wywozie produktu objętego przeglądem.”.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL